

MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

48. Jahrgang

Ausgegeben zu Düsseldorf am 19. Juli 1995

Nummer 53

Inhalt

T.

Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBl. NW.) aufgenommen werden.

Glied Nr.	Datum	Titel	Seite
2313	13. 6. 1995	RdErl. d. Ministeriums für Stadtentwicklung und Verkehr Kostenregelung bei gemeinsamen Maßnahmen der Stadtsanierung/-entwicklung und des Verkehrs- wegebaues	948
770	23. 6. 1995	RdErl. d. Ministeriums für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft Zusammenstellung der Bauartzulassungen nach § 19h Abs. 1 Satz 2 Wasserhaushaltsgesetz	948
7920	13. 6. 1995	Bek. d. Ministeriums für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft Mustersatzung für Hegegemeinschaften in Nordrhein-Westfalen	960

11.

Veröffentlichungen, die **nicht** in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBI, NW.) aufgenommen werden.

	100 0000			•		Seite
Datum	<u>{</u>	·			•	
	Ministerpräsident	<u>.</u>	1-4 Anahom	 	i prima prima prima di	962
26. 6. 1995	Bek. – Türkisches	Honorarkonsu	iat, Aachen.	 	en programme de la la la granda.	

2313	I.	HE	Hessen
	lung hai gamaia	HMUR	Hessisches Ministerium für Um-
der S	ung bei gemeinsamen Maßnahmen tadtsanierung/-entwicklung		welt und Reaktorsicherheit (jetzt: HMUB)
un	d des Verkehrswegebaues	HMUB	Hessisches Ministerium für Um-
	Ministeriums für Stadtentwicklung und Verkehr		welt, Energie und Bundesangele- genheiten, Mainzer Straße 80, 65189 Wiesbaden
	v. 13. 6. 1995 – I B 1-50.03	LAU LSA	
ATO VEIN	Erl. d. Ministers für Wirtschaft, Mittel ehr u. d. Innenministers v. 11. 11. 1970 betreffend Kostenregelung bei gemein	<u> </u>	Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt, Reideburger Straße 47–49, 06116 Halle (Saale)
	ICH UPF OLANISANIAMINAL AMERICA I-I	LUA NRW	Sachsen-Anhalt
des Verkehrsweg	genades wird niermit aufgehoben.		Landesumweltamt Nordrhein- Westfalen, Wallneyer Straße 6, 45133 Essen
	- MBI. NW. 1995 S. 948	LWA NRW	
770			Landesamt für Wasser und Abfall Nordrhein-Westfalen
J n	Zusammenstellung		(jetzt: LUA NRW)
'	lassungen nach § 19h Abs. 1 Satz 2 Wasserhaushaltsgesetz	MinUEV	Ministerium für Umwelt, Energie und Verkehr, Hardenbergstraße 8, 66119 Saarbrücken
Kaum	d. Ministeriums für Umwelt, ordnung und Landwirtschaft . 23. 6. 1995 – IV B 4-406	MinUSL	Ministerium für Umwelt, Saarland (jetzt: MinUVE)
		MNUSH	Ministerium für Natur, Umwelt
	stellung enthält die bis zum 28. 2. 1995 ungsbereich des Wasserhaushaltsgeset- serrechtlichen Bauartzulassungen. Die		und Landesentwicklung Schles- wig-Holstein, Grenzstraße 1-5
~-~ = = = = = = = = = = = = = = = = = =	UUCI ITURET DEIMSTOTON Korrowierrale	ATTT TAY	24149 Kiel
her wild die Daua	CLZUIZISSIINGON TIIR ANIAGAMAALI. 32 - 22 -		Ministerium für Umwelt Rhein- land-Pfalz, Karl-Friedrich-
America amorate inscitt G	rüfzeichens bedürfen bzw. bedurften, utgeführt. Die Angaben zu den Bauart-		Straße 7, 55116 Mainz
gen Zulassungsbe	hörden.	NLÖ _	Niedersächsisches Landesamt für Ökologie, An der Scharlake 39, 31135 Hildesheim
rdi wasserrech rhein-Westfalen Straße 6, 45133 Es	tliche Bauartzulassungen ist in Nord- das Landesumweltamt, Wallneyer sen zuständig	NLWA	Niedersächsisches Landesamt für Wasser und Abfall (jetzt: NLÖ)
Die Bauartzula	SSUngen sind entenneshand down many	NRW	Nordrhein-Westfalen
**************************************	UPSSELL Alligially occupies in Commencer	NS	Niedersachsen
~ ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	Utiler dem Remitt Rozoiohnungs -in i	RP	Rheinland-Pfalz
angegeben.	und – soweit möglich – Aufbauart	RP-MUG	Ministerium für Umwelt und Ge- sundheit Rheinland-Pfalz
	die Eignung der Anlagenteile sind Zusammenstellung enthaltenen Anga-	SH	(jetzt: MU RP) Schleswig-Holstein
ben die Auflager scheides.	des jeweiligen Bauartzulassungsbe-	SL	Saarland
		SMU FS	Sächsisches Staatsministerium für
und Landwirtscha aufgehoben.	inisteriums für Umwelt, Raumordnung ft v. 16. 2. 1994 (SMBl. NW. 770) wird	6 15 m	Omweit und Landesentwicklung, Ostra-Allee 23, 01067 Dresden
Gliederung der Zu	sammenstellung	StMI	Bayerisches Staatsministerium des Innern (jetzt zuständig: StMLU)
1. Stahlbehälter <	=450 l, oberirdisch	StMLU	Bayerisches Staatsministerium für
 Auffangvorricht Sammelstatione Auskleidungen 	n für flüssigkeitchehoftete Cose-		Landesentwicklung und Umwelt- fragen, Rosenkavalierplatz 2, 81925 München
o. Leckageerkenni	ingssysteme	THÜ	Thüringen
 Rohrleitungen Sicherheitseinnig 	chtungen für Abfüll- und Umschlag-	TLVA	Thüringer Landesverwaltungsamt
	artungen für Abiun- und Umschlag-	•	Carl-August-Allee 2a, 99423 Wei- mar
8. Abfüllflächen		UMinBW	Umweltministerium Baden-Würt-
Verwendete Abkür Bez Reg Hannover	zungen in der Zusammenstellung		temberg, Kernerplatz 9, 70182 Stuttgart
	Bezirksregierung Hannover (jetzt zuständig: NLÖ)	VAwS	Verordnung über Anlagen zum
BW	Baden-Württemberg	•	Umgang mit wassergefährdenden
	Bayern		Stoffen und über Fachbetriebe (VAwS) vom 12. August 1993 für
eoh FS	einfach oder herkömmlich		das Land Nordrhein-Westfalen
HB	Sachsen	اعتشادا	(GV. NW. 1993 S. 676), geändert durch Verordnung vom 10. Oktober
HB SUS	Desiden	4	1334 (GV. 17W, 1994 S. 958)
	Stadtentwicklung der Freien Han- sestadt Bremen. Hanseatenhof 5	VV-VAwS	Verwaltungsvorschriften zum Vollzug der VAwS (VV-VAwS) vom
	28195 Bremen	•	28. November 1994 (MBI, NW, 1995 S. 44)

1. Stahlbehälter <=450 l, oberirdisch

1. Stanibenaite: <-4	iov i, operiraiser		والمراجع المستوان المستواني والمستوان والمستوان	Geltungs-	Bemerkungen
Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bescheid Datum	dauer	7010 1071 1 ₁₁
Kubischer Tank- container KC 400/330	Umformtechnik Hausach GmbH Gustav-Rivinius- Platz 2 77756 Hausach	BW	UMinBW BW 34-8914.33/17 Umformtechnik vom 12. 3. 1992	28. 2. 1997	
Transportbehälter SuT 425, SuT 445 und SuT 445-E	Gebr. Otto KG Siegener Straße 69 57223 Kreuztal	NRW	LUA NRW-19h-94/8.0.0 vom 19. 4. 1994	30, 4, 1999	
Faßcontainer "SAFE-Tainer"	Safechem Umwelt Service GmbH Weseler Straße 100 46562 Voerde	NRW	LUA NRW-19h-94/17.0.0 vom 23. 6. 1994	30. 6. 1999	

2. Auffangvorrichtungen

2. Auffangvorrichtung Bezeichnung	Hersteller	Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkungen
Auffangwannen für	Edelhoff Polytechnik	NRW	LWA NRW-19h-88/1.2.0	31. 5. 1997	hilling the state of the state
kubische Tank- container	GmbH & Co Heckenkamp 31		vom 26. 5. 1992		
	58640 Iserlohn	NRW	LWA NRW-19h-89/4.1.0	30. 11. 1999	
Regalcontainer für Kleingebinde,	Hoffmann Industrie- bau GmbH Triftenstraße 115	1410 44	vom 25. 11. 1994		.
Fässer und kubische Tank-	32791 Lage		11		
container Regalcontainer	Hoffmann Industrie-	NRW	LWA NRW-19h-89/5.1.0	30. 11. 1999	
(Faßboxen) für Kleingebinde,	bau GmbH Triftenstraße 115		vom 25. 11. 1994		
Fässer und kubische Tank-	32791 Lage				
container	Hoffmann Industrie-	NRW	LWA NRW-19h-89/6.1.0	30. 11. 1999	· 1.
Regalwannen für Hochlager für	bau GmbH Triftenstraße 115		vom 25. 11. 1994		
Kleingebinde, Fäs- ser und kubische	32791 Lage		en e	•	en generalen. En en
Tankcontainer Auffangwannen,	Hoffmann Industrie-	NRW	LWA NRW-19h-89/7.1.0 vom 25. 11. 1994	30. 11. 1999	einige Typen eoh gemäß
Schildwannen für Kleingebinde, Fäs-	bau GmbH Triftenstraße 115			<u> </u>	Nummer 5.2.2 VV-VAwS
ser und kubische Tankcontainer	32791 Lage	0	•	31, 12, 1994	
Lagerbox mit aus- ziehbarer Auffang-	Maschinen-Metscher Rastatter Straße 22	BW	UMinBW vom 22. 12. 1989	51. 12. 1304	in the second se
wanne für Fässer und Kleingebinde	76199 Karlsruhe				ersetzt die Be-
Auffangräume nach dem	Ing -Gesellschaft Quinting mbH	NRW	LWA NRW-19h-90/1.3.0 vom 18. 10. 1993	31, 10, 1998	scheide:
"Fresco-System"	Dülmener Straße 38 48163 Münster		e de la companya del companya de la companya del companya de la co		19h-90/1.0 LWA NRW-
					19h-90/1.1 LWA NRW- 19h-90/1.2
Systempaletten mit	P&D Systemtechnik GmbF	NRW	LWA NRW-19h-90/2.0 vom 12. 2. 1990	28. 2. 1995	eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS
Auffangwanne für Kleingebinde, Fäs- ser und kubische Tankcontainer	Dehmer Straße 60–64 32549 Bad Oeyn- hausen	or and		Santa de Caractería de Car Estados de Caractería de C	,
Systemcontainer	P&D Systemtechnik Gmbi	NRW	LWA NRW-19h-90/3.1.1 yom 21, 2, 1995	29. 2. 2000	
mit Auffangwanne für Kleingebinde,	Dehmer Straße 60–64				
Fässer und kubi- sche Tankcontainer	hausen		LWA NRW-19h-9074.0		
für Kleingebinde,	r LK-Bauelemente GmbH & Co. KG	NRW	vom 12. 2. 1990	Paragraphic Control	;
Fässer und kubi- sche Tankcontaine	Brechtener Straße 18 44536 Lünen				·

Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkunger
Systempaletten (Faßboxen) mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fäs- ser und kubische Tankcontainer	P&D Systemtechnik Gmb Dehmer Straße 60–64 32549 Bad Oeyn- hausen	NRW H	LWA NRW-19h-90/5.0 vom 19. 3. 1990	31. 3. 1995	
Auffangwannen für Kleingebinde, Fässer und Tank- container	A. Bittner GmbH Kreissträße 35 85410 Haag/Amper	ВУ	StMI vom 19. 4. 1990	31. 3. 1995 ⁻	einige Typen eoh gemäß Nummer 5.2.2
Faßregale mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fässer und Tank- container	A. Bittner GmbH Kreisstraße 35 85410 Haag/Amper	BY	StMI vom 19. 4. 1990	31. 3. 1995	VV-VAwS
"multisafe-Regal" mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fässer und kubi- sche Tankcontainer	- Werk Langschede -	NRW	LUA NRW-19h-90/6.2.0 vom 31. 8. 1994	31. 8. 1999	ersetzt die Be- scheide: LWA NRW- 19h-90/6.0 LWA NRW-
Auffangwannen für Kleingebinde, Fäs- ser und kubische Tankcontainer	Aquaprotect-Ver- triebsgesellschaft für umweltbewußte Lagertechnik mbH Eskelle 5 59581 Warstein	NRW	LWA NRW-19h-90/7.0 vom 19. 7. 1990	31. 7. 1995	19h-90/6.1 eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS
Regalcontainer mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fäs- ser und kubische Tankcontainer	Aquaprotect-Ver-	NRW	LWA NRW-19h-90/8.0 vom 19. 7. 1990	31. 7. 1995	
Faßboxen mit Auf- fangwanne für Kleingebinde und Fässer		NRW	LWA NRW-19h-90/9.0- vom 19. 7. 1990	31. 7. 1995	
Regalwannen für Kleingebinde und Fässer	Aquaprotect-Ver- triebsgesellschaft für umweltbewußte Lagertechnik mbH Eskelle 5 59581 Warstein	NRW	LUA NRW-19h-90/10.1.0 vom 23. 6. 1994	30. 6. 1999	ersetzt den Be- scheid LWA NRW- 19h-90/10.0
bystempaletten mit Auffangwanne für Gleingebinde, Fäs- er und kubische Tankcontainer	P&D Systemtechnik GmbH Dehmer Straße 60–64 32549 Bad Öeyn– hausen	NRW	LWA NRW-19h-90/15.0 vom 13. 9. 1990	30. 9. 1995	einige Typen eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS
uffangwanne für ankcontainer ASF)	Gebr. Otto KG Siegener Straße 69 57223 Kreuztal	NRW	LWA NRW-19h-90/16.0 vom 16. 11. 1990	30. 11. 1995	eoh gemäß Nummer 5.2.2
agermodul-System nit Auffangwanne	Schering AG Halchtersche Straße 33 38304 Wolfenbüttel	NS	NLWA-19h-90/1 vom 14. 12. 1990 Nachträge: NLÖ-19h-90/1.1 vom 29. 12. 1992 NLÖ-19h-90/1.2 vom 12. 8. 1993	31. 12. 1995	VV-VAwS
ystem-Regalwan- en für Kleinge- nde und Fässer	Systemfechnik GmbH Dehmer Straße 60–64 32549 Bad Oeyn-		LWA NRW-19h-91/1,0 vom 15, 1, 1991	31. 1. 1996	
galcontainer für bische Tankcon- iner	Hoffmann Industrie- bau GmbH Triftenstraße 115 32791 Lage		_vom 19. 2. 1991	29. 2. 1996	
eingebinde, Fäs- und Tankcontai-	Hilker GmbH Werner-von-Siemons	NRW	vom 17. 4, 1991	30. 4. 1996	einige Typen eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS

Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkungen
Lager- und Trans- portpaletten (Auffangwannen) für Kleingebinde, Fässer und Tank- container	W. Meiller Fabrik für Hebe-, Lager- und Umwelttechnik Auf der Lake 1 57392 Schmallenberg	NRW	LWA NRW-19h-91/5.0 vom 17. 4. 1991	30. 4. 1996	eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS
Faß-Stapelpaletten mit Auffangwanne für Fässer	W. Meiller Fabrik für Hebe-, Lager- und Umwelttechnik Auf der Lake 1 57392 Schmallenberg	NRW .	LWA NRW-19h-91/6.0 vom 17. 4. 1991	30. 4. 1996	
Faßregale mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fässer und Tank- container	W. Meiller Fabrik für Hebe-, Lager- und Umwelttechnik Auf der Lake 1 57392 Schmallenberg	NRW	LWA NRW-19h-91/7.1.0 vom 11. 2. 1993	28. 2. 1998	ersetzt den Be- scheid LWA NRW- 19h-91/7.0
Faß-Kipper mit Auffangwanne für ein Faß	W. Meiller Fabrik für Hebe-, Lager- und Umwelttechnik Auf der Lake 1 57392 Schmallenberg	NRW	LWA NRW-19h-91/8.0 vom 17. 4. 1991	30. 4. 1996	eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS
Beton-Regal-Con- tainer mit Auffang- wanne für Klein- gebinde, Fässer und Tankcontainer	Aquaprotect-Ver- triebsgesellschaft für umweltbewußte Lagertechnik mbH Eskelle 5 59581 Warstein	NRW	LWA NRW-19h-91/9.0 vom 3. 9. 1991 Nachtrag: LWA NRW-19h-91/9.0.1 vom 26. 5. 1992		
Lagersysteme mit Auffangwanne für Kleingebinde und Fässer	LSB Stahlbau Oschersleben GmbH & Co. KG Schermcker Straße 47 39387 Oschersleben	LSA	LAU LSA-19h-91/1.0 vom 10. 9. 1991	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	einige Typen eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS
Systemcontainer mit Safe-System und integrierter Auffangwanne für Kleingebinde, Fässer und Tankcontainer	P&D Systemtechnik GmbH Dehmer Straße 60–64 32549 Bad Oeyn- hausen	NRW	LWA NRW-19h-91/10.0 vom 9. 12. 1991	31. 12. 1996	
Systempalette mit Auffangwanne Typ ASD für ein Faß	Rietbergwerke GmbH & Co. KG Bahnhofstraße 55 33397 Rietberg	NRW	LWA NRW-19h-91/11.0 vom 9. 12. 1991	31, 12, 1996	eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV–VAwS
Systempalette mit Auffangwanne Typ RCN für ein Faß	Bahnhoistrabe 55 33397 Rietberg		1 = 1 to	31. 12. 1996	eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS
Auffangwannen in offener und ge- schlossener Bau- weise für Fässer, Kleingebinde und Tankcontainer		: 1	LWA NRW-19h-92/1.0.0 vom 21. 1. 1992 Nachtrag: LUA NRW-19h-92/1.0.1 vom 13. 1. 1995		
Auffangwannen für Fässer und Kleingebinde	Burger Umwelttechnik An der Römerbrücke 66121 Saarbrücken		MinUSL SL-19h-92/1 vom 19, 2, 1992		eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS
Auffangwannen für Kleingebinde, Fässer und Tankcontainer	L+K Köthen Industrie- u. Bau- technik GmbH An der Eisenbahn 13 06366 Köthen	LSA ,	LAU LSA-19h-92/1.0 vom 28. 4. 1992 Nachtrag: LAU LSA-19h-92/1.1 vom 7. 4. 1993	30. 4. 1997	einige Typen eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS
Lager-Systeme mit Auffangwanne für Fässer, Klein- gebinde und Tankcontainer	Maschinenbau- und Plastverarbeitung GmbH Am Brandrain 1 06526 Sangerhausen	LŞA	LAU LSA-19h-92/2.0 vom 30. 3. 1992	30. 4. 1997	einige Typen eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS
Faßregale mit Auffangwanne	Bito-Lagertechnik Bittmann GmbH	ŘР	MU RP-19h-92/2.0 vom 16. 6. 1992	30. 6. 1997	en de la companya de sente de la companya de la com

Bezeichnung	Hersteller	Land	Bescheid	Geltungs-	Bemerkungen
	oder Einführer		Datum	dauer	
"Safe-Tanks" mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fässer und Tankcontainer	Säbu GmbH Postfach 1354 51591 Morsbach	NRW	LWA NRW-19h-92/3.0.0 vom 6. 7. 1992 Nachtrag: LWA NRW-19h-92/3.0.1 vom 22. 12. 1992	31. 7. 1997	
Auffangwannen (>1000 l) für Klein- gebinde, Fässer, Tankcontainer	Thyssen Umform- technik GmbH — Werk Langschede — Ardeyer Straße 100 58730 Fröndenberg	NRW	LUA NRW-19h-92/4.1.1 vom 26. 1. 1995	31. 7. 1997	ersetzt die Be- scheide: LWA NRW- 19h-92/4.0.0 LWA NRW-
Regalcontainer mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fässer und Tankcontainer	Hilker GmbH Werner-von-Siemens- Straße 11 32369 Rahden	NRW	LWA NRW-19h-92/5.0.0 vom 17. 9. 1992	30. 9. 1997	19h-92/4,0.1
Wasserschutz- Fachcontainer mit Auffangwanne	L+K Köthen Industrie- und Bau- technik GmbH An der Eisenbahn 13 06366 Köthen	LSA	LAU LSA-19h-92/3.0 vom 14. 10. 1992 Nachtrag: LAU LSA-19h-92/3.1 vom 21. 6. 1993	30. 11. 1997	
Auffangwannen .	U&E Umwelttechnik und Engineering (vorm. Fritz Schmidt) Schulstraße 4 38875 Königshütte		LAU LSA-19h-92/4.0 vom 23. 11. 1992 Nachtrag: LAU LSA-19h-92/4.1 vom 26. 4. 1993	1. 1. 1998	
Systemregal- wannen, Einschub- wannen und Auffangwannen	U&E Umwelttechnik und Engineering Schulstraße 4 38875 Königshütte	LSA	LAU LSA-19h-92/4.2 vom 14. 2. 1994	1. 3. 1999	
Auffangwannen	LSB Stahlbau Oschersleben GmbH & Co. KG Schermcker Straße 47 39387 Oschersleben	LSA	LAU LSA-19h-92/5.0 vom 3. 12. 1992	1. 1. 1998	
Faßcontainer mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fässer und Tankcontainer	Lagertechnik U. Müller Hünegraben 18 57392 Schmallenberg	NRW	LWA NRW-19h-93/1.0.0 vom 14. 1. 1993	31. 1. 1998	
Sammelcontainer mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fässer- und Tankcontainer	Schönmackers Um- weltdienste Sonder- abfall Dienstleistung GmbH & Co. Otto-Schott-Straße 10 47906 Kempen	NRW	LWA NRW-19h-93/3.0.0 vom 11. 2. 1993	28. 2. 1998	
Auffangwanne	LSB Stahlbau Oschersleben GmbH & Co. KG	LSA	LAU LSA-19h-93/1.0 vom 11. 2. 1993	1. 3. 1998	
	Schermcker Straße 47 39387 Oschersleben		Nachtrag: LAU LSA-19h-93/1.1 vom 30. 3. 1993		
"Feuer-Safe und Feuerklause" mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fässer und Tankcontainer	HERING-BAU, Pro- dukt- und Sanitär- technik GmbH Neuländer 1 57299 Burbach	NRW 	LWA NRW-19h-93/4.1.0 vom 9. 11. 1993	30. 11. 1998	ersetzt den Be- scheid LWA NRW- 19h-93/4.0.0
Gefahrstofflager für Kleingebinde, Fässer- und Fankcontainer	HERING-BAU, Pro- dukt- und Sanitär- technik GmbH Neuländer 1 57299 Burbach	NRW	LWA NRW-19h-93/5.1.0 vom 9. 11. 1993	30. 11. 1998	ersetzt den Be- scheid LWA NRW- 19h-93/5.0.0
Gefahrstofflager lk 04 mit Auffang- vanne für Kleinge- pinde, Fässer und Cankcontainer	Düperthal GmbH Hauptstraße 23 51709 Marienheide	NRW	LWA NRW-19h-93/6.0.0 vom 15. 3. 1993 Nachtrag: LWA NRW-19h-93/6.0.1 vom 20. 10. 1993	31. 3. 1998	
Gefahrstoff-Tresor nit Auffangwanne ür Kleingebinde, Tässer und Tankcontainer	GfS Gesellschaft für Sicherheitstechnik im Umweltschutz mbH Wellinghofer Amts-		LWA NRW-19h-93/7.1.0 vom 22, 10, 1993	31, 10, 1998	ersetzt den Be- scheid LWA NRW- 19h-93/7.0
Tentamountaine	straße 32 44265 Dortmund				··

	Carlo Car		Nordrhein-Westfalen – Nr. 53	VALUE 20. DUIT 1995	95	ರ ್
Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bescheid Datum	Geltungs-	Bemerkungen	3 -
Auffangwanne fü Fässer	r Wilhelm E. H. Bie- sterfeld Kreuzstraße 15 94351 Feldkirchen	- ВУ	StMI vom 24. 3. 1993	31. 3. 1998	eoh gemäß Nummer 5.2.2 VV-VAwS	egansa manna isti
Auffangwanne	LSB Stahlbau Oschersleben Gmb & Co. KG Schermcker Strafie 39387 Oschersleben	47	LAU LSA-19h-93/2.0 vom 30. 3. 1993	1. 4. 1998		
Systemcontainer mit Auffangwanne für Kleingebinde und Fässer	Sandanhaut	NRW	LWA NRW-19h-93/8.6 vom 24. 6. 1993	0.0 - 30. 6. 1998	Communication of the second	A.J.
Sicherheitslager– häuser mit Auffangwanne	L+K Köthen Industrie- und Bau- technik GmbH An der Eisenbahn 1		LAU LSA-19h-93/4.0 vom 6. 7. 1993	1. 7. 1998		
Auffangwanne	06366 Köthen L+K Köthen Industrie- und Bau- technik GmbH An der Eisenbahn 1	LSA	LAU LSA-19h-93/5.0 vom 23. 9. 1993	1. 10. 1998	·	
agersysteme mit auffangwanne	06366 Köthen Maschinen- und Plastverarbeitung GmbH Am Brandrain 1 06526 Sangershausen	LSA	LAU LSA-19h-93/6.0 vom 24. 3. 1994	1. 4. 1999	einige Typen eoh gemäß Nummer 5.2.2	
agersysteme uit Auffangwanne ir Kleingebinde, ässer und ankcontainer	WIDO Fahrzeug & Metalltechnik GmbH Dichte Reihe 21 98597 Breitungen	70T 77'F	TLVA TH-19h-93/1.0 vom 19. 10. 1993	31. 7. 1998	VV-VAwS	
efahrstofflager c 18/100 mit uffangwanne	Düperthal GmbH Hauptstraße 23 51709 Marienheide	NRW	LWA NRW-19h-93/9.0.0 vom 20. 10. 1993	31, 10, 1998		· ·- ·- ·
odul-Container it Auffangwanne	P&D Systemtechnik GmbH Dehmer Straße 60–64 32549 Bad Oeyn-	NRW	LWA NRW-19h-93/10.0. vom 20. 10. 1993	0 31, 10, 1998		
uffangräume ch dem "Heit- mp-Sicherheits- chtsystem"	hausen E. Heitkamp GmbH Hessenstraße 2 65719 Hofheim	HE	HMUB vom 23. 11. 1993 LWA NRW-19h-93/12.0.0 vom 29. 12. 1993	1. 12. 1998		
ßlager mit Auf- ngwanne	Stelcon AG Alfredstraße 98 45131 Essen	NRW	LWA NRW-19h-93/12.0.0 vom 29. 12. 1993	31. 12. 1998	t _a t g _{a sa}	
ffangwanne mit ette für Klein- inde und Fässer Aluminium	Kastens u. Knauer GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 21	NS	NLÖ-19h-94/1 vom 19. 1. 1994	31. 1. 1999	e e	
ffangwanne für Itainer, in denen Ilämme gelagert						
fangwannen und ohne eneinlage	Hoffmann Industrie- bau GmbH Triftenstraße 115 32791 Lage	NRW	LWA NRW-19h-94/2.0.0 vom 29. 3. 1994	31, 3, 1999	•	
serschutzfach- ainer mit angwanne	Y . TF T-F	LSA	LAU LSA-19h-94/1.0 vom 7. 4. 1994	1. 5. 1999		
kwannen g fangwannen i	Salarita and a single	NRW	LUA NRW-19h-94/7.0.0 vom 15. 4. 1994	30. 4. 1999		

Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land		Geltungs- dauer	Bemerkungen
,KD-Combi- System" mit Auf-		NRW	LUA NRW-19h-94/10.0.0 vom 17. 5. 1994	31. 5. 1999	•
angwanne	32549 Bad Oeyn- hausen		÷	o1 E 1000	
Stapelpaletten mit Auffangwanne	D. Bader Söhne GmbH Rathausstraße 37 73630 Remshalden	BW	BW 33-8914.33/23 Bader vom 20. 5. 1994	31. 5. 1999	
Gefahrstoffläger nach dem "Fresco- System"	IngGesellschaft Quinting mbH An der Hansa- linie 48–50 59387 Ascheberg	NRW	LUA NRW-19h-94/11.0.0 vom 23. 6. 1994	30. 6. 1999 30. 6. 1999	•
Eigenbelüftete Regal-Container	Aquaprotect-Ver- triebsgesellschaft für umweltbewußte Lagertechnik mbH Eskelle 5	NRW	LUA NRW-19h-94/12.0.0 vom 23. 6. 1994	30. 6. 1999	·
Eigenbelüftete Faßbox	59581 Warstein Aquaprotect-Ver- triebsgesellschaft für umweltbewußte Lagertechnik mbH Eskelle 5 59581 Warstein	NRW	LUA NRW-19h-94/13.0.0 vom 23. 6. 1994	30. 6. 1999	
Gefahrstoffstation mit Auffangwanne für Kleingebinde, Fässer und	P&D Systemtechnik GmbF Dehmer Straße 60–64 32549 Bad Oeyn- hausen	NRW	LUA NRW-19h-94/14.0.0 vom 23. 6. 1994	30. 6. 1999	٠
Tankcontainer "FB 90-Container" mit Auffangwanne	Hoffmann Industrie- bau GmbH Triftenstraße 115 32791 Lage	NRW	LUA NRW-19h-94/16.0.0 vom 23. 6. 1994	30. 6. 1999 31. 8. 1999	
Eigenbelüftete Auf fangwannen	Aquaprotect-Ver- triebsgesellschaft für umweltbewußte Lagertechnik mbH Eskelle 5 59581 Warstein	NRW	LUA NRW-19h-94/18.0.0 vom 5. 8. 1994	1. 9. 1999	
Vakuumüberwacht doppelwandige Auffangwanne, Auffangvolumen	e Karl Roll GmbH & Co. Kanalstraße 30 75417 Mühlacker	BW	UMinBW BW 33-8914.33/26 Roll vom 12. 8. 1994		
bis 20000 l Schadstoffsammel container mit inte grierter Auffang- wanne	- Schrage GmbH - Niederbergheimer Straße 29–33 59494 Soest	NRW	LUA NRW-19h-94/19.0.0 vom 22. 9. 1994	30. 9. 1999	1.
Bossy-Umwelt-Co tainer mit integrie ter Auffangwanne	n– Ohmen GmbH er– Lütkenfelde 4	NRW	LUA NRW-19h-94/20.0.0 vom 23. 9. 1994		
ter Auffangwannen	DEHOUST Behälterbau GmbH Postfach 1208 31582 Nienburg	NS	NLÖ-19h-94/3 vom 10. 10. 1994	31. 10. 1999	
Sicherheitslager mit integrierter Auffangwanne	DYWIDAG Umweltschutz Gml Erdinger Land- straße 1 85609 Aschheim	BY bH	StMLU vom 19. 10. 1994 Nachtrag: vom 12. 1. 1995	1. 11. 1999 0 30. 11. 199	
Sicherheits-Modu Container mit int grierter Auffang- wanne	ıl- SIEBAU e- Lager- und Umwe	NRW lt-	LUA NRW-19h-94/21.0. vom 18. 11. 1994	0 20. 11. 198	

Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	"Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkungen
Tankcontainer System "Tank- Master" mit inte- grierter Auffang-	Müller Umwelttech- nik GmbH & Co. KG Industriestraße 3 32816 Schieder- Schwalenberg	NRW	LUA NRW-19h-94/22.0.0 vom 30. 11. 1994		gramma ^{ki} ragan, mir
wanne Faßregallager mit integrierter Auf- fangwanne	Schwarthoog Schneider Werk St. Wendel GmbH & Co. KG Essener Straße, 6 66606 St. Wendel	SL	MinUEV SL-19h-94/4 vom 30. 11. 1994		•
Standardpaletten mit integrierter Auffangwanne	P&D Systemtechnik GmbH Dehmer Straße 60–64 32549 Bad Oeyn- hausen	NRW	LUA NRW-19h-94/23.0.0 vom 2. 2. 1994	*	
Systemcontainer mit integrierter Auffangwanne	Rotherm Maschinen- bau GmbH David-Röntgen- Straße 27–29 48703 Stadtlohn	NRW	LUA NRW-19h-94/24.0.0 vom 2. 12. 1994	31. 12. 1999	
Auffangwannen	Kurt Prinzing GmbH & Co. Carl-Zeiss-Straße 12 73079 Süssen		UMin BW BW 33-8914.33/27 Prinzing yom 16, 12, 1994	1. 12, 1999	
"CS-Depot" mit integrierter Auffangwanne	Menshen Container Service GmbH & Co. KG Lennestraße 2 58840 Plettenberg	NRW	LUA NRW-19h-95/1.0.0 vom 13. 1. 1995	31. 1. 2000	
Stapelwannen und Schadstoffdepots mit integrierter Auffangwanne	Rotherm Maschinen- bau GmbH David-Röntgen- Straße 27–29 48703 Stadtlohn		LUA NRW-19h-95/2.0.0 vom 13. 1. 1995		
Stapelpaletten mit integrierter Auffangwanne	R & Th. Blass GmbH Gewerbegebiet Am Wasserturm 66265 Heusweiler		MinUEV SL-19h-95/1 vom 13. 1. 1995	31. 1. 2000	
Regaleinhängewan- nen für Hochläger	technik GmbH – Werk Langschede Ardeyer Straße 100 58730 Fröndenberg	,	VOM 20. 1. 1993	31. 1. 2000 31. 1. 2000	
Faßstapelgestelle mit integrierter Auffangwanne	Thyssen Umform- technik GmbH – Werk Langschede Ardeyer Straße 100 58730 Fröndenberg	NRW -	LUA NRW-19h-95/4.0.0 vom 26. 1. 1995		<u>.</u>
Transportcontainer mit integrierter Auffangwanne	Hesonwerk GmbH Rosendahler Straße 131–135 58285 Gevelsberg	NRW	LUA NRW-19h-95/5.0.0 vom 26. 1. 1995	31. 1. 2000	
"Safe-Master" mit integrierter Auffangwanne	Säbu GmbH Postfach 1354 51591 Morsbach	NRW	LUA NRW-19h-95/6.0.0 vom 16. 2. 1995	29. 2. 2000	

3. Sammelstationen für flüssigkeitsbehaftete Späne

Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkungen
EMESTA-Container-Stellplatz mit integrierter Auffangwanne für Absetzcontainer	E. I. T. Umwelttech- nik GmbH & Co. KG Reisertstraße 21 53773 Hennef/Sieg	NRW	LWA NRW-19h-91/13.1.0 vom 29. 12. 1993	31, 12, 1998	ersetzt den Be- scheid LWA NRW- 19h-91/13.0.0
Container-Stell- platz mit Auffang- wanne für Absetz- container	Schneider Werk St. Wendel GmbH & Co. KG Essener Straße 6 66606 St. Wendel	SL	MinUSL, SL-19h-92/2 vom 23. 6. 1992	30. 4. 1997	
Container-Stell- platz mit Auffang- wanne	R&Th. Blass GmbH Gewerbegebiet Am Wasserturm 66265 Heusweiler	SL	MinUSL SL-19h-93/1 vom 14. 12. 1993	31. 12. 1998	•
Container-Stell- platz für Absetz- container	S-KON GmbH Patenbergstraße 47 57413 Finnentrop	NRW	LWA NRW-19h-94/1.0.0 vom 9. 3. 1994	31. 3. 1999	
Sicherheits- container zur Lage- rung emulsionsbe- hafteter Späne	Schneider Werk St. Wandel	SL	MinUSL SL-19h-94/1 vom 11, 5, 1994	11. 5. 1999	
Container-Stell- platz für Absetz- container	Robert Schein Schlosserei und Apparatebau Winnender Straße 8 71522 Backnang	BW	UMin BW BW 33-8914.33/21 Schein vom 14. 12. 1994	31. 12. 1999	

4. Auskleidungen für Auffangräume

Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkunger
Beka-plast-PE-Aus- kleidung für Auffangräume	Steuler Industrie- werke GmbH Georg-Steuler- Straße 175 56203 Höhr-Grenz-	RP	RP-MUG vom 21. 2. 1989 Nachtrag vom 21. 4. 1993	28 2 1008	_
Edelstahl- auskleidung für Auffangräume	hausen	NRW	LWA NRW-19h-91/3,0 vom 28. 3. 1991	31. 3. 1996	
Lecküberwachter Sicherheitsboden "System Mögel"	Karl Ludmann GmbH & Co. KG Korntaler Land- straße 70–72 70499 Stuttgart	BW .	UMinBW BW 34-8914.33/16 Ludmann vom 25. 7. 1991	24. 7. 1996	
Lecküberwachter Sicherheitsboden "System Mögel"	Hilgers AG Hilgerstraße 56598 Rheinbrohl	RP	MU RP BW 34-8914.33/Hilgers vom 30. 7. 1991	1. 8. 1996	
Edelstahl- auskleidung für Auffangräume	Mark-Tainer GmbH - Niederlassung Köln - Bonner Landstraße 61 50996 Köln	NRW	LWA NRW-19h-93/2.0.0 vom 27. 1. 1993	31. 1. 1998	
udmann Doppel- oden mit leck- berwachtem Zwi- chenraum für uffangräume	Karl Ludmann GmbH & Co. KG Korntaler Land- straße 70–72 70499 Stuttgart	BW	UMinBW BW 33-8914.33/22 Ludmann vom 20. 5. 1994	31. 5. 1999	
/stem"" (Auffang- numauskleidung)	P&D Systemtechnik GmbH Dehmer Straße 60–64 32549 Bad Oeyn- hausen	NRW	LUA NRW-19h-94/16.0.0 vom 23. 6. 1994	30. 6. 1999	
umauskleidung)	Hubert Rullkötter PRO H₂O! Gewässer- schutz Am Bahnhof 9 49152 Bad Essen	NS	NLÖ-19h-94/2 vom 12. 1. 1995	31. 1. 2000	

5. Leckageerkennungssysteme

	oder Einführer	Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkungen
erkennungssystem "LEOS"	Siemens AG – KWU NPM 1 – Hammerbacher Straße 12+14 91050 Erlangen	BY	vom 4. 10. 1990	30. 11. 1999	
nungssystem mit Leckagesensoren	W. L. Gore & Asso- ciates GmbH Nordring 1 91785 Pleinfeld	BY	StMI vom 12. 4. 1990	30. 4. 1995	
Leckage- erkennungssystem	Jola Spezialschalter K. Mattil & Co. Klostergarten- straße 11–20 67460 Lambrecht	RP	MU RP vom 16. 12. 1991 Nachtrag: MU RP-19h-93/2.0.1 vom 21. 4. 1993	31. 12. 1996	
Leckage- erkennungssystem "LeaCom"	Hagenuk GmbH Hamburger Chaussee 25 24220 Flintbek	SH	MNUSH vom 14. 9. 1992	31. 10. 1997	
erkennungssystem "KSM"	BARTEC Barlian- Technik Gesellschaft für Sicherheits- componenten mbH Dieselstraße 6 97980 Bad Mergent- heim	BW .	BW-34-8914.33/18 BARTEC vom 5. 10. 1992	1. 10. 1997	
nungssystem "KSM-BW", "KSM-MU"	BARTEC Barlian- Technik Gesellschaft für Sicherheits- componenten mbH Dieselstraße 6 97980 Bad Mergent- heim		BW-34-8914.33/19 BARTEC vom 12. 11, 1992	12. 11. 1997	,
Leckagesensoren DGD 020, DGD 030, DGD 300 und Anzeigegerät	W. L. Gore & Associates GmbH Nordring 1 91785 Pleinfeld		StMLU_ vom 9. 8, 1993	31. 7. 1998	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
OLL 020, OLC 010, OLC 020 Leckwarn- und Or-	Raychem GmbH	BY.	StMLU	30. 9. 1998	
tungssystem Trace Tek 1000, Trace Tek 3000	Haidgraben 5 85521 Ottobrunn		vom 13. 9. 1993		•
Konduktiv wirken- des Leckage- erkennungssystem	Jola-Spezialschalter K. Mattil & Co. Klostergarten- straße 11–20 67460 Lambrecht	RP	MU RP-19h-94/01 vom 25. 4_1994		· ,
LWL-Detektor- System für Rohr- leitungen und Auffangräume	Kabelwerke Reins- hagen GmbH Reinshagenstraße 1 42369 Wuppertal	NRW	LUA NRW-19h-94/9.0.0 vom 17. 5. 1994		
Leckageerken- nungssystem "FMI"	BARTEC Barlian- Technik Gesellschaft für Sicherheits- componenten mbH Dieselstraße 6 97980 Bad Mergent- heim		UMinBW BW 33-8914.33/20 BARTEC vom 20. 5. 1994	31. 5, 1999	
Leckageerken- nungssystem "KSM-Multi-		BW	UMinBW BW 33-8914.33/24 BARTEC vom 20. 5, 1994	31. 5. 1999	



Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkungen
Leckageerken- nungssystem für leitende Flüssig- keiten	Brandes GmbH Ohmstraße 1 23701 Eutin	SH	MNUSH S-H 5251.962 Brandes vom 1. 6. 1994	30. 4 . 1999	·
Tankbodensystem für Flachboden- tanks mit Leckage- erkennungssystem	GTÜ Gesellschaft für Tanküberwachungs- systeme mbH Lecherwiese 5 83620 Feldkirchen	BY	StMLU vom 13. 7. 1994	31. 12. 1999	
Leckageerken- nungssystem (Prinzip der Licht- dämpfung); Typen: HMW, HMS, HMP	Mader GmbH Daimlerstraße 6 70771 Leinfelden	BW	UMinBW BW 3-8914.33/25 Mader vom 17. 8. 1994	1. 9. 1999	

6. Rohrleitungen

Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkungen
Flexwell-Sicher- heitsrohr	BRUGG Rohrsysteme GmbH (vorm. Kabelmetall elektro GmbH)	NS	BezReg. Hannover vom 1. 7. 1980	·	
	Adolf-Oester- heid-Straße 31 31515 Wunstorf		•		

7. Sicherheitseinrichtungen für Abfüll- und Umschlaganlagen

Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkungen
Flanschüberwa- chungs- und Sicherheitssystem für Schlauch-	Schwelm Anlagen + Apparate GmbH Loher Straße 1 58332 Schwelm	NRW	LWA NRW-19h-88/2,2.0 vom 31. 8. 1993	31. 8. 1998	
leitungen Sicher- heits-System S 10	• 1125 <u>1771 1</u>				
Emco-Schlauch- sicherungssystem Typ B 0031	Emco Wheaton GmbH Emcostraße 2–4 35274 Kirchhain	HE	HMUR vom 2. 4. 1984 Nachträge: vom 16. 3. 1989 vom 14. 7. 1994	31. 3. 1999	·
Sicherheitssystem für Gelenkrohr- Schiffsverlader	Schwelm Anlagen + Apparate GmbH Loher Straße 1 58332 Schwelm	NRW	LWA NRW-19h-89/1.0 vom 21. 3. 1989 Nachtrag: LWA NRW-19h-89/1.0.1 vom 29. 12. 1993	30. 4. 1999	
ARTA-Voll- schlauch-Trocken- kupplung "ASK" und Nottrennsiche- rung "NTS-S2"	ARTA GmbH Grenzweg/Betriebs- straße 65582 Diez/Lahn	RP	MU RP 19h-93/1.0 vom 3. 6. 1993	31. 3. 1997	
VAL-Auffangvor- richtung zum nach- träglichen Einbau in Domschächte	HSB Umwelttechnik GmbH Märkische Straße 14 58675 Hemer	NRW	LWA NRW-19h-93/11.0.0 vom 22. 10. 1993	31. 10. 1998	

8. Abfüllflächen

Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bēscheid Datum	Geltungs- dauer_	Bemerkungen
Abfüllflächen nach dem "Fresco- System"	IngGesellschaft Quinting mbH An der Hansa- linie 48-50 59387 Ascheberg	NRW	LWA NRW-19h-90/1.3.0 vom 18. 10. 1993	31. 10. 1998	

Bezeichnung	Hersteller oder Einführer	Land	Bescheid Datum	Geltungs- dauer	Bemerkungen
Abfüllflächen von Tankstellen nach dem "SABA-UWS- System" (Polysulfit- Betonstein-System)		NRW	LWA NRW-19h-91/14.0 vom 19. 12. 1991	31. 12. 1996	eoh gemäß An- hang zu § 4 Abs. 1 Nr. 2.2 VAwS
Abfüllflächen von Tankstellen nach dem "System Ste- wing" (Polysulfit- Betonstein-System)	Stewing Verwaltungsgesell- schaft mbH Barbarastraße 50 46282 Dorsten	NRW	LWA NRW-19h-92/2.0.0 vom 7. 5. 1992	31. 5. 1997	eoh gemäß An- hang zu § 4 Abs. 1 Nr. 2.2 VAwS
Abfüllflächen von Tankstellen nach dem "System VEGTO" (Poly- sulfit-Betonstein- System)	SF-Vollverbundstein Kooperation GmbH Bremerhavener Heer- straße 40 28717 Bremen		HB SUS 19h-93/1.0 vom 24. 2. 1993 Nachtrag: HB SUS 19h-93/1.1 vom 8. 3. 1994	31. 3. 1998	eoh gemäß An- hang zu § 4 Abs. 1 Nr. 2.2 VAwS
Abfüllflächen von Tankstellen (Poly- sulfit-Betonstein- System)	Stelcon AG – Werk Winsen – Dieselstraße 14 21423 Winsen a. d. Luhe	NS	NLÖ-19h-93/2 vom 31. 8. 1993 Nachtrag: vom 3. 8. 1994	15. 9. 1998	eoh gemäß An- hang zu § 4 Abs. 1 Nr. 2.2 VAwS
Betonfertigteile für Abfüllflächen mit Auffangraum für Eisenbahn- kesselwagen und Straßentank- fahrzeuge	pebüsö-Betonwerke Heribert Büscher GmbH & Co. Am Hawerkamp 29 48155 Münster	NRW	LWA NRW-19h-94/3.0.0 vom 29. 3. 1994	31. 3. 1999	
Abfüllflächen von Tankstellen nach dem "ABG-Basis- System"	ABG-Abdichtungs- und Bausicherungs GmbH Ingolstädter Straße 62 80939 München	BY	StMLU vom 14. 12. 1994	31. 12. 1999	eoh gemäß An- hang zu § 4 Abs. 1 Nr. 2.2 VAwS
Abfüllflächen von Tankstellen nach dem System "UNI- PETRÖLOC-Beton- Verbundplatte"	KANN GmbH Baustoffwerke, Partner UNI-INTER- NATIONAL Bendorfer Straße 56170 Bendorf	RP	MURP-19h-94/02 vom 19. 12. 1994	30. 11. 1998	eoh gemäß An- hang zu § 4 Abs. 1 Nr. 2.2 VAwS
Abfülltassen für LKW- und Gleis- betrieb (Betonteil mit und ohne Abdichtmittel)	Stelcon AG Alfredstraße 98 45131 Essen	NRW	LWA NRW-19h-94/4.0.0 vom 29. 3. 1994	31. 3. 1999	
Gleistragwannen für Eisenbahn- kesselwagen (Be- tonteil mit und ohne Abdichtmittel)	Stewing Beton- und Fertigteilwerk GmbH & Co. KG Barbarastraße 50 46282 Dorsten	NRW	LWA NRW-19h-94/5.0.0 vom 29. 3. 1994	31. 3. 1999	
Abfülltassen mit Edelstahlausklei- dung für LKW- und Gleisbetrieb	HERING-BAU, Produkt- und Sani- tärtechnik GmbH Neuländer 1 57299 Burbach	NRW	LWA NRW-19h-94/6.0.0 vom 29. 3. 1994	31. 3. 1999	ı

- MBl. NW. 1995 S. 948.

7920

Mustersatzung für Hegegemeinschaften in Nordrhein-Westfalen

Bek. d. Ministeriums für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft v. 13. 6. 1995 – III B 6 71-05-00.00

Nachstehende Mustersatzung für Hegegemeinschaften in Nordrhein-Westfalen wird hiermit bekanntgegeben.

Mustersatzung für Hegegemeinschaften in Nordrhein-Westfalen

Die in der Anlage aufgeführten Jagdausübungsberechtigten der Jagdbezirke und Reviere im Bereich

haben in ihrer Versammlung am beschlossen, sich zu einer Vereinigung zusammenzuschlie- 10. Förderung der Zusammenarbeit zwischen den Jägeben, und sich dabei die folgende Satzung gegeben: Förderung der Zusammenarbeit zwischen den Jägern und den Grundeigentümerinnen und Jägern und den Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer im Bawirtschaftungsbezirk

Satzung

der Hegegemeinschaft

§ 1 Name, Sitz, Rechtsform

- (1) Die Vereinigung trägt den Namen Sie hat ihren Sitz in Sie ist eine Hegegemeinschaft im Sinne des § 10a BJG und des § 8 LJG-NW.
- (2) Die Vereinigung soll in das Vereinsregister eingetragen werden und führt danach die Bezeichnung "Hegegee. V."/Die meinschafte. V. "/Die Vereinigung wird nicht in das Vereinsregister eingetragen.*)

§ 2**) Gemeinnützigkeit

- (1) Die Durchführung der satzungsgemäßen Aufgaben und Ziele der Vereinigung dient ausschließlich unmittel-bar gemeinnützigen Zwecken im Sinne der Vorschriften der Abgabenordnung über steuerbegünstigte Zwecke.
- (2) Die Vereinigung ist selbstlos tätig; sie verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.
- (3) Die Mittel der Vereinigung dürfen nur für die satzungsgemäßen Zwecke verwandt werden. Keine Person darf durch Ausgaben, die dem Zweck der Vereinigung nicht entsprechen, oder durch unverhältnismäßig hohe Aufwendungen begünstigt werden.

§ 3 Zweck und Aufgaben

- (1) Zweck der Vereinigung ist die gemeinsame Hege des Rotwildes/Sikawildes/Damwildes/Muffelwildes*) im Sinne des § 1 Abs. 2 BJG; d.h. die Erhaltung eines den landschaftlichen und landeskulturellen Verhältnissen angepaßten und gesunden Wildbestandes sowie die Pflege und Siehenung seiner Lehensemundlagen. Die Hege muß und Sicherung seiner Lebensgrundlagen. Die Hege muß so durchgeführt werden, daß Beeinträchtigungen einer ordnungsgemäßen land- und forstwirtschaftlichen Nut-zung, insbesondere Wildschäden, möglichst vermieden werden.
- (2) Die Vereinigung hat insbesondere die Aufgabe, die Abschußpläne der einzelnen Jagdbezirke und Reviere aufeinander abzustimmen, gemeinsame Hegemaßnahmen durchzuführen und auf die Erfüllung der Abschußpläne hinzuwirken.
- (3) Das Hegeziel der Vereinigung soll erreicht werden durch
- *) Nichtzutreffendes streichen.
- **) § 2 gilt nur, wenn in § 1 (2) die Rechtsform des eingetragenen Vereins (e. V.) gewählt wurde.

- 1. gemeinsame Ermittlung des Wildbestandes,
- 2. Aufstellung eines Gesamtabschusses für das Gebiet der Vereinigung,
- 3. Abstimmung der Abschußpläne für die einzelnen Jagdbezirke und Reviere,
- 4. Erarbeitung eines revierübergreifenden Bejagungskonzeptes,
- 5. Erfassung der Strecke nach Anzahl, Alter und Geschlecht,
- 6. Überwachung der Durchführung des Abschusses, insbesondere durch körperlichen Nachweis,
- 7. Durchführung einer jährlichen Lehr- und Hegeschau im Frühjahr,
- Konzepte zur Verbesserung des Lebensraumes, insbe-sondere der Äsungsverhältnisse,
- 9. Abstimmung eines Fütterungskonzeptes hinsichtlich des Fütterungszeitraumes, der Anzahl und Standorte der Fütterungseinrichtungen sowie der Futtermittel,
- und Grundeigentümern im Bewirtschaftungsbezirk,
- 11. Förderung von Vereinbarungen über die Wildfolge,
- 12. Zusammenarbeit mit den Schweißhundstationen,
- 13. Unterstützung jagdwissenschaftlicher Forschungsprojekte,
- 14. Zusammenarbeit mit der oder dem Rotwildsachverständigen.*)

Ordentliche Mitglieder

- (1) Ordentliche Mitglieder können die Jagdausübungsberechtigten der Jagdbezirke und Reviere innerhalb des Gebietes der Vereinigung werden.
- (2) Die Mitgliedschaft wird erworben durch die Unterzeichnung der Gründungsurkunde oder durch späteren Beitritt. Der Beitritt ist dem Vorstand gegenüber schriftlich zu erklären.

§ 5 Fördernde Mitglieder

- Fördernde Mitglieder können Inhaberinnen oder Inhaber verpachteter Eigenjagdbezirke, Jagdgenossenschaften als korporative Mitglieder sowie Inhaberinnen oder Inhaber von entgeltlichen Jagderlaubnisscheinen, bestätigte Jagdaufseherinnen oder Jagdaufseher und Forstbedienstete mit Jagdaufgaben im Bereich der Vereinigung werden.
- (2) Der Erwerb der Mitgliedschaft ist schriftlich beim Vorstand zu beantragen. Über den Antrag entscheidet der Vorstand, im Falle der Ablehnung die Mitgliederversammlung.
- (3) Die Mitgliedschaft wird mit der schriftlichen Bestätigung der Aufnahme wirksam.
- (4) Durch Beschluß der Mitgliederversammlung können weitere fördernde Mitglieder aufgenommen werden.

§ 6 Ausscheiden

- (1) Die ordentliche und die fördernde Mitgliedschaft enden mit dem Tod des Mitgliedes sowie durch Kündigung oder Ausschluß. Die ordentliche Mitgliedschaft endet außerdem zu dem Zeitpunkt, in dem das Jagdausübungsrecht des Mitgliedes erlischt.
- (2) Die Kündigung ist schriftlich gegenüber dem Vorstand zu erklären. Sie ist nur mit einer Frist von drei Monaten zum Ablauf des Geschäftsjahres möglich.
- (3) Über den Ausschluß von Mitgliedern entscheidet die Mitgliederversammlung. Ein Mitglied kann ausgeschlossen werden, wenn
- 1. ihm der Jagdschein unanfechtbar versagt oder entzogen worden ist,

^{*)} Nur in Bewirtschaftungsbezirken für Rotwild.

 es schwer oder wiederholt gegen die satzungsgemäßen Ziele verstoßen hat.

Vor der Entscheidung muß dem Mitglied Gelegenheit zur mündlichen oder schriftlichen Stellungnahme gegeben werden.

(4) Über die Wiederaufnahme eines ausgeschlossenen Mitgliedes entscheidet die Mitgliederversammlung.

§ 7 Organe

Die Vereinigung hat folgende Organe:

- 1. den Vorstand.
- 2. die Mitgliederversammlung.

§ 8 Vorstand

- (1) Der Vorstand besteht aus
- 1. der oder dem Vorsitzenden,
- 2. der oder dem stellvertretenden Vorsitzenden,
- 3. der Schriftführerin oder dem Schriftführer,
- der Kassenführerin oder dem Kassenführer,
- der Vertreterin oder dem Vertreter der Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer.

Die Ämter zu 3 und 4 können auch von einer Person wahrgenommen werden.

- (2) Die Mitglieder des Vorstandes werden auf die Dauer von vier Jahren gewählt. Sie üben ihre Tätigkeit ehrenamtlich aus. Ihnen können die notwendig entstandenen Kosten und Auslagen erstattet werden.
- (3) Gesetzliche Vertretung der Vereinigung im Sinne des § 26 BGB sind jeweils zwei Mitglieder des Vorstandes gemeinsam, von denen mindestens eines die oder der Vorsitzende oder stellvertretende Vorsitzende sein muß.*)
- (4) Der Vorstand vertritt die Vereinigung, erledigt die laufenden Geschäfte und führt die Beschlüsse der Mitgliederversammlung aus. Dabei obliegen ihm alle Aufgaben, die nicht ausdrücklich der Mitgliederversammlung vorbehalten sind.
- (5) Der Vorstand kann Verpflichtungen für die Vereinigung nur in der Weise begründen, daß die Haftung der Mitglieder auf das Vereinsvermögen beschränkt ist.

§ 9 Mitgliederversammlung

- (1) Die Mitgliederversammlung ist mindestens einmal im Geschäftsjahr oder sonst auf schriftlichen Antrag von mindestens einem Drittel der ordentlichen Mitglieder mit einer Ladungsfrist von zwei Wochen schriftlich durch den Vorstand einzuberufen.
 - (2) Die Mitgliederversammlung beschließt über
- 1. Wahl, Abberufung und Entlastung des Vorstandes,
- 2. Wahl der Kassenprüferinnen oder Kassenprüfer,
- 3. Änderung der Satzung,
- 4. Festsetzung von Mitgliedsbeiträgen,
- 5. Festsetzung des Haushaltsplanes,
- 6. Billigung der Haushaltsrechnung,
- 7. Erhebung von Umlagen,
- 8. Aufstellung des Gesamtabschusses,
- 9. Empfehlungen zur Abschußdurchführung,
- Konzepte zur Bejagung, Lebensraumverbesserung und Fütterung,
- Aufnahme und Ausschluß von Mitgliedern in den satzungsgemäß bestimmten Fällen,
- 12. Auflösung der Vereinigung

sowie einzelne Angelegenheiten von grundsätzlicher Bedeutung, die sie sich ihrer Beschlußfassung vorbehalten hat.

*) Abs. 3 gilt nur, wenn in § 1 (2) des eingetragenen Vereins (e.V.) gewählt wurde.

- (3) Die Mitgliederversammlung wird von der oder dem Vorsitzenden oder von der oder dem stellvertretenden Vorsitzenden geleitet. Sie ist beschlußfähig, wenn mehr als die Hälfte der ordentlichen Mitglieder anwesend oder vertreten und mindestens die Hälfte der beteiligten Jagdbezirke und Reviere repräsentiert ist. Im Falle der Beschlußunfähigkeit ist unverzüglich eine neue Mitgliederversammlung einzuberufen, die in jedem Falle beschlußfähig ist.
- (4) Jedes ordentliche Mitglied hat für jede angefangene Hektar jagdlich nutzbarer Revierfläche eine Stimme*). Sind mehrere Personen in einem Jagdbezirk oder einem Revier jagdausübungsberechtigt, so steht ihnen gemeinsam nur eine Stimme zu; sie können das Stimmrecht nur einheitlich ausüben. Nicht anwesende Mitpächterinnen oder Mitpächter und Mitinhaberinnen oder Mitpächter und Mitinhaberinnen oder Mitpächter müssen die Stimmabgabe der anwesenden Mitberechtigten gegen sich gelten lassen. Entgegen Satz 2 abgegebene Stimmen gelten als nicht abgegeben.
- (5) Jedes stimmberechtigte Mitglied kann sich durch ein ordentliches oder förderndes Mitglied vertreten lassen. Die Vertretungsvollmacht bedarf der Schriftform und ist der Versammlungsleiterin oder dem Versammlungsleiter vor Eintritt in die Tagesordnung vorzulegen.
- (6) Bei Abstimmungen entscheidet die einfache Mehrheit der anwesenden und vertretenen ordentlichen Mitglieder. Für Satzungsänderungen ist die absolute Mehrheit der ordentlichen Mitglieder erforderlich. Die Auflösung der Vereinigung kann nur mit einer ¾-Mehrheit der ordentlichen Mitglieder beschlossen werden.
- (7) Die fördernden Mitglieder sind zu der Mitgliederversammlung einzuladen. Sie haben kein Stimmrecht, sie können sich aber an den Beratungen beteiligen.
- (8) Über den wesentlichen Hergang und die Beschlüsse der Mitgliederversammlung ist eine Niederschrift zu fertigen, der eine Anwesenheitsliste beizufügen ist.

§ 10 Wirtschaftsführung

- (1) Geschäftsjahr und Haushaltsjahr ist das Jagdjahr.
- (2) Zur Bestreitung der notwendigen sächlichen Kosten kann von den ordentlichen Mitgliedern ein jährlicher Beitrag erhoben werden, der sich nach der für die Stimmberechtigung maßgebenden Revierfläche bemißt. Für die Durchführung besonderer Vorhaben können von den ordentlichen Mitgliedern zweckgebundene Umlagen erhoben werden.
- (3) Die Ausgaben der Vereinigung zur Erfüllung ihrer satzungsgemäßen Aufgaben sind auf die notwendigen Sachausgaben zu beschränken. Der Vorstand darf Zahlungsverpflichtungen nur eingehen, soweit hierfür Dekkungsmittel im Haushaltsplan vorgesehen sind. Ausgaben dürfen außer zur Erfüllung rechtmäßig begründeter Ansprüche nur geleistet werden, wenn die benötigten Kassenmittel tatsächlich verfügbar sind.
- (4) Die Mitgliederversammlung wählt jährlich im voraus zwei Kassenprüferinnen oder Kassenprüfer, die die Einnahmen und Ausgaben prüfen. Sie berichten über das Ergebnis der Prüfung vor der Beschlußfassung über die Entlastung des Vorstandes.

----§ 11 Auflösung

Nach dem Beschluß über die Auflösung der Vereinigung führt der Vorstand die Liquidation durch. Das nach Durchführung der Liquidation verbleibende Restvermögen ist gemäß Beschluß der Mitgliederversammlung an eine oder mehrere gemeinnützige Vereinigungen, die sich mit gleichen oder ähnlichen Aufgaben wie die aufgelöste Vereinigung befassen, für steuerbegünstigte Zwecke zu übertragen.

^{*)} Eine unterschiedliche Gewichtung der Stimmen entsprechend der Zuordnung der Jagdbezirke und Reviere zu einem Kern- oder Randgebiet ist möglich (z.B. 1,0 für Kerngebiete, 0,5 für Randgebiete).

§ 12 Schlußbestimmungen

- (1) Diese Satzung tritt mit der Unterzeichnung durch die Gründungsmitglieder in Kraft.*)
- (2) Erfüllungsort und Gerichtsstand für alle Angelegenheiten aus oder aufgrund dieser Satzung ist der Sitz der Vereinigung.
- (3) Der Vorstand wird ermächtigt, die Satzung nach der Eintragung in das Vereinsregister mit dem Datum und der laufenden Nummer der Eintragung in geeigneter Form bekanntzumachen.**)

-----, den

Anlage:

Unterschriftenliste der Gründungsmitglieder

- MBl. NW. 1995 S. 960.

- *) Wenn die Rechtsform des eingetragenen Vereins (e. V.) gewählt wurde, muß die Satzung von mindestens 7 Gründungsmitgliedern unterzeichnet werden.
- **) Abs. 2 gilt nur, wenn in \S 1 (2) die Rechtsform des eingetragenen Vereins (e.V.) gewählt wurde.

П.

Ministerpräsident

Türkisches Honorarkonsulat, Aachen

Bek. d. Ministerpräsidenten vom 26. 6. 1995 – II B 5 – 451 – 119

Die Bundesregierung hat der Errichtung einer honorarkonsularischen Vertretung der Republik Türkei in Aachen zugestimmt und Herrn Hans-Josef Thouet am 14. März 1995 das Exequatur als Leiter dieser Vertretung im Range eines Honorarkonsuls erteilt.

Der Konsularbezirk umfaßt die Stadt Aachen sowie die Kreise Aachen, Düren und Heinsberg.

Anschrift: 52062 Aachen, Friedrich-Wilhelm-Platz 5/6 *

Telefon: 4781412 Telefax: 4781400

Sprechzeit: Mo-Fr 9.00-12.00 Uhr.

- MBl. NW. 1995 S. 962.

Einzelpreis dieser Nummer 5,30 DM zuzügl. Porto- und Versandkosten

Bestellungen, Anfragen usw. sind an den A. Bagel Verlag zu richten. Anschrift und Telefonnummer wie folgt für
Abonnementsbestellungen: Grafenberger Allee 100, Fax (0211) 9882/229, Tel. (0211) 9882/238 (8.00-12.30 Uhr), 40237 Düsseldorf
Bezugspreis halbjährlich 98,- DM (Kalenderhalbjahr). Jahresbezug 196,- DM (Kalenderjahr), zahlbar im voraus. Abbestellungen für Kalenderhalbjahresbezug müssen bis zum 30. 4. bzw. 31. 10., für Kalenderjahresbezug bis zum 31. 10. eines jeden Jahres beim A. Bagel Verlag vorliegen.
Reklamationen über nicht erfolgte Lieferungen aus dem Abonnement werden nur innerhalb einer Frist von drei Monaten nach Erscheinen anerkannt.

In den Bezugs- und Einzelpreisen ist keine Umsatzsteuer I. S. d. § 14 UStG enthalten. Einzelbestellungen: Grafenberger Allee 100, Tel. (0211) 9682/241, 40237 Düsseldorf

Von Vorabeinsendungen des Rechnungsbetrages – in welcher Form auch immer – bitten wir abzusehen. Die Lieferungen erfolgen nur aufgrund schriftlicher Bestellung gegen Rechnung. Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer beim A. Bagel Verlag vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.